

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**Sitzung vom – riunione del
08.07.2026

Gegenstand:

**2. Änderung des Durchführungsplanes der Wohn-
bauzone C1 - Erweiterungszone "Schmiedhofer" in
Mitterolang - Einleitung des Verfahrens**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

**Delibera della
Giunta Comunale**Uhr – ore
10:00

Oggetto:

**2da modifica del piano di attuazione della zona re-
sidenziale C1 - zona di espansione "Schmiedhofer"
a Valdaora di Mezzo - avvio del procedimento**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.

Segretario: il Segretario comunale, Signor

Manfred Mutschlechner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

2. Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Schmiedhofer" in Mitterolang - Einleitung des Verfahrens

Der Durchführungsplan der Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Schmiedhofer" in Mitterolang wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 23.03.2023 genehmigt.

Nach Einsichtnahme in den am 12.05.2026 eingegangenen Antrag von Hofer Kevin, Felder Patrick, Mittermair Magdalena, Ladstätter Miriam, Passler Magdalena, Oberegger Sarah, Hofer Florian, Lasta Lukas, Prot. Nr. 0015455, welcher folgende Änderung des Durchführungsplanes vorsieht:

- Die Nullquoten des Bauloses GW1 werden um 15 cm (von 1056,50 auf 1056,65) bzw. 30 cm (von 1055,50 auf 1055,80) angehoben.

Nach Einsichtnahme in die dem Antrag beiliegenden technischen Unterlagen vom 07.05.2026, ausgearbeitet von Dr. Arch. Frena Harald mit Büro in Bruneck.

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 26.05.2026 das positive Gutachten erteilt hat.

Festgestellt, dass gemäß Art. 60 Absatz 7 des L.G. Nr. 9/2018 die Zustimmung zur Änderung in der Gemeindebaukommission einstimmig erfolgt ist, wodurch die Zuständigkeit für die definitive Genehmigung dem Gemeindevausschuss obliegt.

Somit wird eine Änderung des Durchführungsplanes beantragt, deren Entwurf vom Gemeindevausschuss verabschiedet werden muss.

Nach Einsicht:

- in das Landesgesetz Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 in geltender Fassung, insbesondere in den Art. 60;
- in die Gemeindebauordnung, in geltender Fassung;

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Manfred Mutschlechner, am 08.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: Up/PRzr5TrU-V3xDgSDwtXr3CW8Uko46PG1DLflbbkuM=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 07.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: C9JBTA4mitNQM/t1Jz70Yi2nHgEhOPMbo7YVBeouHpM=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes

2da modifica del piano di attuazione della zona residenziale C1 - zona di espansione "Schmiedhofer" a Valdaora di Mezzo - avvio del procedimento

Il piano di attuazione della zona residenziale C1 - zona di espansione "Schmiedhofer" a Valdaora di Mezzo è stato approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 9 del 23/03/2023.

Vista la domanda pervenuta il 12/05/2026 di Hofer Kevin, Felder Patrick, Mittermair Magdalena, Ladstätter Miriam, Passler Magdalena, Oberegger Sarah, Hofer Florian, Lasta Lukas, prot. n. 0015455, con la quale viene richiesta la seguente modifica del piano di attuazione:

- i livelli zero del lotto GW1 vengono innalzati rispettivamente di 15 cm (da 1056,50 a 1056,65) e di cm 30 (da 1055,50 a 1055,80).

Vista la relazione tecnica allegata alla domanda, del 07/05/2026, elaborata dal dott. Arch. Frena Harald con studio a Brunico.

Constatato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 26/05/2026 ha espresso il parere favorevole con condizioni.

Rilevato che ai sensi dell'art. 60 comma 7 della L.P. n. 9/2018 l'approvazione della modifica nella commissione edilizia è avvenuta all'unanimità per cui la competenza per l'approvazione definitiva spetta alla Giunta comunale.

Quindi viene richiesta una modifica del piano di attuazione, la bozza della quale deve essere approvata dalla Giunta Comunale.

Visto:

- la legge provinciale territorio e paesaggio n. 9 del 10/07/2018, versione in vigore, particolarmente l'art. 60;
- il regolamento edilizio comunale, versione in vigore;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Manfred Mutschlechner, in data 08.07.2026 con l'impronta digitale: Up/PRzr5TrUV3xDgSDwtXr3CW8Uko46PG1DLflbbkuM=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 07.07.2026 con l'impronta digitale: C9JBTA4mitNQM/t1Jz70Yi2nHgEhOPMbo7YVBeouHpM=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione

(DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;

- der geltenden Satzung dieser Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

b e s c h l i e ß t **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die Einleitung des Verfahrens für die Genehmigung der 2. Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Schmiedhofer" in Mitterolang, gemäß technischer Unterlagen vom 07.05.2026, ausgearbeitet von Dr. Arch. Frena Harald mit Büro in Bruneck:

Ansuchen um Abänderung

00 Technischer Bericht

01A Rechtsplan Bestand 1:250

01B Rechtsplan verändert 1:250

01C Rechtsplan Endstand 1:250

02A Rechtsplan Bestand 1:250

02B Rechtsplan verändert 1:250

02C Rechtsplan Endstand 1:250

03 Umweltvorbericht

2. Der Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist, können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.
3. Als weitere Maßnahme gemäß Art. 60, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 wird die Einleitung des Verfahrens zusätzlich auf der Homepage der Gemeinde für 30 Tage veröffentlicht.
4. Nach Ablauf des Hinterlegungszeitraumes und nach Einsichtnahme in die eventuell vorgelegten Stellungnahmen wird der Gemeindeausschuss die endgültige Maßnahme treffen.
5. Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
6. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

(DUP) ed il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;

- il vigente statuto di questo comune;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

LA GIUNTA COMUNALE **d e l i b e r a**

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. l'avvio del procedimento per l'approvazione della 2a modifica del piano di attuazione della zona residenziale C1 - zona di espansione "Schmiedhofer" a Valdaora di Mezzo, secondo la documentazione tecnica del 07/05/2026 elaborata dal dott. Arch. Frena Harald con studio a Brunico:

domanda di modifica

00 rapporto tecnico

01A piano normativo esistente 1:250

01B piano normativo modificato 1:250

01C piano normativo stato finale 1:250

02A piano normativo esistente 1:250

02B piano normativo modificato 1:250

02C piano normativo stato finale 1:250

03 rapporto ambientale preliminare

2. La proposta del piano, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.
3. Quale ulteriore adempimento ai sensi dell'art. 60, comma 2, della L.P. n. 9/2018 inizio del procedimento viene pubblicato per 30 giorni sul sito web del Comune.
4. La Giunta Comunale decide con provvedimento definitivo dopo la scadenza del termine di deposito e viste le osservazioni eventualmente presentate.
5. Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
6. Con votazione separata la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Gelesen, genehmigt und digital signiert

Letto, confermato e firmato digitalmente

Der Vorsitzende – Il Presidente
Lukas Schnarf

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
Manfred Mutschlechner

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 10.07.2026 bis 20.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 10.07.2026 al 20.07.2026 ed è diventata esecutiva in data:

08.07.2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.